







N° رقم	Items description & technical specifications	وصف الأصناف والمواصفات الفنية	Unit الوحدة	Qua ntity الكمية	Photo الصورة
<u>الصورة المرفقه فقط لغرض توضيح التوصيف ولا تعنى ماركة المنتج</u>					
1	<b>Blanket:</b> Dimensions: 1.5*2.0 m Compositions: polyester 100% Material: Polyester Type:High Thermal Weight: 4-5KG End width: Ribbon borders Packaging : single wrap plastic	<b>بطانية :</b> أبعاد: 2.0*1.5م التركيب:بوليستر `100%` خيوط والياف صناعية" المواد: بوليستر "خيوط والياف" النوع: حراري الوزن: 4-5 كجم الحواف العرضية: محددة بزمام التعبئة والتغليف: غلاف بلاستيكي مفرد	PCS عدد	1	هذه بطانية المناطق الباردة الفرق فقط بالوزن من 4 الى 5 كيلو 
2	<b>Blanket:</b> Dimensions: 1.5*2.0 m Compositions: polyester 100% Material: Polyester Type:Medium Thermal Weight: 1.5-2KG End width: Ribbon borders Packaging: single wrap plastic	<b>بطانية :</b> أبعاد: 2.0*1.5م التركيب:بوليستر `100%` خيوط والياف صناعية" المواد: بوليستر "خيوط والياف" النوع: حراري متوسط الوزن: 1.5 - 2 كجم الحواف العرضية: محددة بزمام التعبئة والتغليف: غلاف بلاستيكي مفرد	PCS عدد	1	هذه بطانية المناطق الحارة الفرق فقط بالوزن من 1.5 الى 2 كيلو التغليف لكل بطانيه منفصلة 
3	<b>Mattress:</b> Dimensions: 1.7*0.9m with a Thickness 10cm not glued, Medium: Polyurethane Foam 15-25kg/m <sup>3</sup> (2.43 - 4.05 Kg), Cover fabric Material: mixture of Polyester + Cotton. Weight 2600 gram +5%	<b>فراش:</b> الأبعاد: 0.9*1.7 م مع سماكة 10 سم غير لاصقة، المتوسط: رغوة البولي يوريثان 15-25 كجم/م <sup>3</sup> (2.43 - 4.05 كجم)، خامه قماش الغطاء: خليط من البوليستر + القطن. الوزن 2600 جرام +5%	PCS عدد	1	الفرش موحد بين المناطق الباردة والحارة حسب المواصفات مع مغلف بالاكياس الحراري الشفافه ويجب ان يكون نوع ضغط 
4	<b>Kitchen Set:</b> Composition: each kitchen set includes the following items: 1*7 liters aluminum cooking pot with lid 1*5 liters aluminum pot with lid 5* deep stainless steel plates 5* stainless steel cups 5* stainless steel table spoons 1* kitchen knife with stainless steel blade 1* stainless steel serving spoon	<b>طقم مطبخ:</b> التركيب: تتضمن كل مجموعة مطبخ العناصر التالية: قدر طبخ الألمنيوم سعة 7*1 لتر مع غطاء وعاء الألمنيوم سعة 5*1 لتر مع الغطاء 5 * صحن عميقة من الفولاذ المقاوم للصدأ 5*أكواب من الفولاذ المقاوم للصدأ 5* ملاعق طاولة من الفولاذ المقاوم للصدأ 1 * سكين مطبخ بشفرة من الفولاذ المقاوم للصدأ 1 * ملعقة تقديم من الفولاذ المقاوم للصدأ	PCS عدد	1	
5	<b>Water Bucket:</b> Capacity: 15 liters Weight: not less than 800g Manufacturing: made of plastic, with plastic lid to close and open, as well as strong plastic handle to carry the bucket	<b>دلو ماء:</b> السعة: 15 لتر الوزن: لا يقل عن 800 جرام التصنيع: مصنوعة من البلاستيك، مع غطاء بلاستيكي للغلاق والفتح، بالإضافة إلى مقبض بلاستيكي قوي لحمل الدلو	PCS عدد	1	

6	<p><b>Sleeping Matt:</b> Secured end with ribbon borders Dimensions: 1.8*0.9 m Composition: 100% synthetic yarns in a tightly wove</p>	<p><b>حصيرة النوم:</b> نهاية مؤمنة بحدود الشريط الأبعاد: 1.8*0.9 م التركيب: 100% خيوط صناعية منسوجة بإحكام</p>	PCS عدد	1	
7	<p><b>Bed Sheets (Cotton)</b> Type: Bed Sheet Dimensions: 2.0 x 2.30m Compositions: Cotton Weight: 800 gram</p>	<p><b>ملايات سرير ( قطن )</b> النوع: ملاية سرير الأبعاد: 2.0 × 2.30 م التركيبات: قطن الوزن: 800 جرام</p>	PCS عدد	1	هذه ملايات نفرين 
8	<p><b>Mosquito nets</b> Long Lasting Insecticidal Nets (LLIN's), provide effective protection against mosquitoes and other insects, The specifications of LLIN depend of its material composition and as per WHO recommendation the most commonly used are made of 100 % Polyethylene (PE) or 100 % Polyester (PES). Rectangular mosquito net (180 cm length x 160 cm width x 150 cm height) +/- 5 %</p>	<p><b>شبيكات البعوض</b> توفر الناموسيات الحشرية طويلة الأمد (LLIN's)، حماية فعالة ضد البعوض والحشرات الأخرى، وتعتمد مواصفات LLIN على تركيبها المادية ووفقاً لتوصية منظمة الصحة العالمية، فإن الأكثر استخداماً مصنوعة من 100% بولي إيثيلين (PE) أو 100% بوليستر (PES). ناموسية مستطيلة (180 سم طول × 160 سم عرض × 150 سم ارتفاع) +/- 5%</p>	PCS عدد	1	
9	<p><b>Thermos/Cooler</b> Item Definition: Water Cooler Container. Capacity: 8 liters Manufacturing: made of plastic, with plastic lid to close and open, as well as strong plastic handle to carry the water cooler container</p>	<p><b>ترمس/مبرد</b> تعريف السلعة: حاوية تبريد المياه. السعة: 8 لتر التصنيع: مصنوعة من البلاستيك، مع غطاء بلاستيكي للإغلاق والفتح، بالإضافة إلى مقبض بلاستيكي قوي لحمل حاوية مبرد المياه</p>	PCS عدد	1	
10	<p><b>Local Sleeping mat</b> Local made sleeping mat made of Khazaf sheet hand crafted by Yemeni women from displaced and host community, Size diameter= 90cm</p>	<p><b>حصيرة النوم المحلية</b> سجادة نوم صناعة محلية مصنوعة من ورق الخرف صناعة يدوية من قبل نساء يمنيات من النازحين والمجتمع المضيف قطر الحجم= 90 سم</p>	PCS عدد	1	يفضل توريد الحصيرة من المجتمعات النازحة والتي تقوم بصنعها النساء بالأيدي وليس الماكينه 
11	<p><b>Solar Lump</b> Sun-Bell Smart, LED type: Samsung, Materials: ABS, PC, PP, Steel, Aluminum Battery: 7.5 Wh Li-ion NMC battery (2,200 mAh at 3.7V) Life Span: 4+ years (1500 Charge cycles), Additional features: Can charge mobiles, lights, etc.</p>	<p><b>مصباح شمسي</b> صن بيل سمارت، نوع : سامسونج، المواد: ABS، PC، PP، فولاذ، ألومنيوم البطارية: بطارية Li-ion NMC بقدرة 7.5 وات في الساعة (2200 مللي أمبير في الساعة عند 3.7 فولت) العمر الافتراضي: أكثر من 4 سنوات (1500 دورة شحن)، ميزات إضافية: يمكن شحن الهواتف المحمولة والأضواء وما إلى ذلك.</p>	PCS عدد	1	ليس بالضرورة سامسونج والمهم المواصفات 
12	<p><b>Cooking Stove</b> Cubical Yemeni Made local handcraft, made of chip-sum with fan in the side and opening in the top, with a Size of 24cm cylinder Hight</p>	<p><b>فرن الطهي</b> مكعبة يمنية صناعة يدوية محلية مصنوعة من الرقاق مع مروحة من الجانب وفتحة من الأعلى بحجم اسطوانة ارتفاعها 24 سم</p>	PCS عدد	1	الصورة تظهر فرن طهي مستورد والمطلوب النسخة المحلية من هذا الفرن 



وضع جميع ادوات المطبخ داخل كرتون ابيض مطبوع عليه شعار اکتد من جميع الجوانب



PCS  
عدد

1

### التعبئة والتغليف (كرتون):

يجب ان يكون الكرتون قادر على احتواء طقم المطبخ المكون من الاتي:

- 1 x 7 لتر قدر طهي ألومنيوم مع غطاء
- 1 x 5 لتر وعاء ألومنيوم مع غطاء
- 5 اطباق من الفولاذ المقاوم للصدأ
- 5 أكواب من الفولاذ المقاوم للصدأ
- 5 x ملاعق طعام من الفولاذ المقاوم للصدأ
- 1 سكين مطبخ بشفرة من الفولاذ المقاوم للصدأ
- 1 ملعقة تقديم من الفولاذ المقاوم للصدأ
- مواصفات الصندوق: مزدوج أو ثلاثي الجدران بشعار ACTED. يجب أن يكون حجم الصندوق أصغر حجم ممكن لمحتويات الصندوق لتجنب ترك أي مساحة فارغة داخل الصندوق. يجب إغلاق كل صندوق كرتوني بإحكام بشرط بلاستيكي.

شعار ACTED:

- يجب تطبيق شعار ACTED على 4 جوانب (باستثناء الجزء العلوي والسفلي من الكرتون) باللغتين الإنجليزية والعربية.
- يجب أن يشغل شعار ACTED ما لا يقل عن 60% من مساحة السطح لكل جانب حيث يتم تطبيقه ويجب طباعته بخط عريض نوع Helvetica لون أزرق ويجب ان لا يمحي في الموضع الصحيح لتحقيق أقصى قدر من الرؤية.

- يجب طباعة قائمة المحتويات الكاملة لأطقم المطبخ على ورق بحجم A4 وإدراجها داخل صندوق الكرتون (ستوفر ACTED قائمة محتويات كل مجموعة).

### Packaging

The carton box of Kitchen sets should be packed the following:

- 1 x 7 liter aluminum cooking pot with lid
- 1 x 5 liter aluminum pot with lid
- 5 x stainless steel plates
- 5 x stainless steel cups
- 5 x stainless steel goals
- 1 x kitchen knife with stainless steel blade
- 1 x stainless steel serving spoon

- Box specifications: double or triple walled with ACTED logo. Box size should be the smallest possible for the contents of the box to avoid leaving any empty space inside the box. Each carton box must be securely sealed with plastic strip.

ACTED Logo:





- The ACTED logo should be applied on 4 sides (excluding the top and bottom of the carton) in both language English and Arabic.






- ACTED logo should occupy a minimum of 60% of the surface space for each side where it is applied and should be printed in blue indelible ink Helvetica Bold font in the right position for maximum visibility.

- The complete content list of kitchen set should be printed in paper size A4 and included inside the carton box (ACTED will provide the contents list for each kit).

13

14	<p>Fire wood Cooking Stove</p> <p>Cooking Stove - Cubical Yemeni Made local handcraft, made of chipsum with fan in the side and opening in the top, with a Size of 24cm cylinder Hight.</p>	<p>موقد طبخ الحطب</p> <p>موقد الطبخ - (مكعب) يمني صناعة يدوية محلية مروحة في الجانب وفتحة في الأعلى، بحجم أسطوانة بارتفاع 24 سم</p>	PCS عدد	1	<p>موقد طبخ الحطب هو نفس البند رقم 12 فرن الطهي</p> 
15	<p><b>Gas Cooking Stove:</b></p> <p>Gas Cooking Stove - Locally Made with two fire burners.</p>	<p>موقد غاز:</p> <p>موقد غاز - مصنوع محلياً بشعلتين.</p>	PCS عدد	1	
16	<p><b>Gas Cylinder:</b></p> <p>New Gas Cylinder - certified for safety in addition to the other needed regulator, pipes, clips needed for connection with the stove.</p>	<p>اسطوانة غاز:</p> <p>أسطوانة غاز جديدة - معتمدة للسلامة بالإضافة إلى المنظم والأنابيب والمشابك اللازمة للتوصيل بالموقد</p>	PCS عدد	1	<p>سعة الأسطوانة: 26.5 لتر الطول: 53.4 سم القطر: 31.5 سم وزن الأسطوانة فارغة: 16.5 كجم وزن الأسطوانة بالغاز: 29 كجم</p> 
17	<p><b>Mud Cooking Stove:</b></p> <p>Mud Cooking Stove - made in the site by local skilled labor or trained community members - can be done through cash modality by training community members. There is another option of pre casted mud stoves locally made and available in the market which can transported to the site and installed with using cement portar.</p>	<p>موقد الطبخ الطين:</p> <p>موقد الطهي بالطين - يتم تصنيعه في الموقع بواسطة عمالة محلية ماهرة أو أفراد مدربين من المجتمع - من خلال الطريقة النقدية عن طريق تدريب أفراد المجتمع. هناك خيار آخر لمواقد الطين مسبقة الصب المصنوعة محلياً والمتوفرة في السوق والتي يمكن نقلها إلى الموقع وتركيبها باستخدام الأسمنت.</p>	PCS عدد	1	<p>إذا لم يتوفر في السوق نفس الموقد بالصورة يمكن احضار شبيهه لكن بنفس الفكرة وجمعت لكم بعض الصور كأمثلة</p> 
18	<p><b>Solar Light – Mini PV Solar System:</b></p> <p>Solar Lighting System - Built-In</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED type</li> <li>• Battery: 7.5 Wh Li-ion NMC battery (2,200 mAh at 3.7V) -</li> <li>• Life Span: 4+ years (1500 Charge cycles) -</li> <li>• Can charge mobiles, lights, etc</li> </ul>	<p>الإضاءة الشمسية – نظام الطاقة الشمسية الكهروضوئية المصغر:</p> <p>نظام الإضاءة بالطاقة الشمسية - مدمج</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• نوع : ثنائي الصمام باعث للضوء</li> <li>• البطارية: بطارية ليثيوم أيون NMC بقدرة 7.5 وات/ساعة (2200 مللي أمبير عند 3.7 فولت) -</li> <li>• العمر الافتراضي: أكثر من 4 سنوات (1500 دورة شحن) -</li> <li>• يمكن شحن الهواتف النقالة، والأضواء، الخ</li> </ul>	PCS عدد	1	<p>هذا نفس البند 11 مصباح شمسي بنفس المواصفات</p> 

19	<b>Solar System</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solar Panel 50 W</li> <li>• Battery 30 Ah</li> <li>• Controller 10 A</li> <li>• 4 Led Weird Lamps with Switches.</li> <li>• 5 m Wire</li> </ul>	<b>النظام الشمسي</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لوحة شمسية 50 وات</li> <li>• بطارية 30 أمبير ساعة</li> <li>• جهاز تحكم 10 أمبير</li> <li>• 4 مصابيح ثنائي الصمام باعث للضوء مع مفاتيح.</li> <li>• سلك 5 متر</li> </ul>	PCS عدد	1	<p>الصورة فقط لتعريف القطع المهم المواصفات الوات والامبير لكل قطعه</p> 
20	<b>Solar Fan</b> Fan and Light: • 8" Solar Fan Rechargeable Box Fan • High and low speed available • Built-in 24 pcs led night lamp, Solar Panel: • 6 W solar panel • Panel size: 28*19 cm Battery and Operation: • Built in lithium battery 3.2V 5.8 Amper hour rechargeable LifePO4 battery • Can use 3 to 8 hours when full charged • AC and DC charge and operation available • USB jack for charging cellphone - Build-in 5 V USB output - Type wire • Double DC outpot for solar panel with switching mode power supply and Input voltage for AC 110-240V 50/60Hz • Supported with overcharge and over discharge protection function.	<b>مروحة الطاقة الشمسية</b> المروحة والضوء: • مروحة قابلة للشحن تعمل بالطاقة الشمسية مقاس 8 بوصات • السرعة العالية والمنخفضة المتاحة • المدمج في 24 قطعة مصباح ليلى ثنائي الصمام باعث للضوء لوح شمسي: • لوح شمسي 6 وات • مقاس اللوحة: 28*19 سم البطارية والتشغيل: • بطارية ليثيوم مدمجة 3.2 فولت 5.8 أمبير ساعة قابلة لإعادة الشحن بطارية Life PO4 • يمكن استخدام 3 إلى 8 ساعات عندما تكون مشحونة بالكامل • إمكانية شحن وتشغيل التيار المتردد والتيار المستمر • مقبس USB لشحن الهاتف المحمول - مخرج USB مدمج 5 فولت - نوع السلك • مخرج DC مزدوج للوحة الشمسية مع وضع تبديل مصدر الطاقة وجهد الإدخال للتيار المتردد 240-110 فولت، 60/50 هرتز • مدعوم بوظيفة الحماية من الشحن الزائد والتفريغ الزائد.	PCS عدد	1	<p>القطعة هذه عبارة لوح شمسي للشحن مع مروحة مدمج فيها جميع المواصفات المذكورة كإضاءة 24 لمبة ال اي دي وبطارية قابلة لإعادة الشحن داخل المروحة تشغل المروحة من 3 إلى 8 ساعات ودخل لشحن التلوفونات وايضا مزود بمدخل لتشغيل وشحن المروحة من الكهرباء العمومي بالإضافة الي باقي المواصفات المذكورة</p> 
21	<b>Desert Air Conditioner</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Description: Desert air conditioner 1/4 ton capacity power with a moving head with the needed accesories</li> <li>• Size: Length 60cm * Width 60cm, Height 75cm. Air conditioning vent size: 45cm * 35cm</li> </ul>	<b>مكيف صحراوي</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الوصف: مكيف صحراوي قدرة 4/1 طن برأس متحرك مع الملحقات اللازمة</li> <li>• المقاس: الطول 60 سم * العرض 60 سم، الارتفاع 75 سم. مقاس فتحة التكييف: 45 سم * 35 سم</li> </ul>	PCS عدد	1	<p>يجب التقييد بالمقاسات والقدرة ويفضل ان يكون بلاستيك لاجل الصداة</p> 
22	<b>Air mattress or medical mattress (Anti-decubitus Mattress).</b> The mattress •Air pressure hoses •Air compressor device •Model: Lattice. •Size: 200×90×6 cm3 •G.W: 3.1 Kgs N.W: 2.8 Kgs •CBM: 28 ×16.5×19 cm3	<b>مرتبة هوائية أو مرتبة طبية (فراش مضاد للاستلقاء).</b> الفراش • خراطيم ضغط الهواء • جهاز ضاغط الهواء • الموديل: شعيرية. • المقاس : 200×90×6 سم3 • غيغاواط: 3.1 كغ. شمال غرب: 2.8 كغ • تدابير بناء الثقة: 28×16.5×19 سم3 يوصى به للأشخاص ذوي الإعاقة طريق الفراش	PCS عدد	1	<p>فراش هوائي مع جهاز ضاغط الهواء نفر واحد</p> 

	Recommended to be for PwDs who are Bedridden				
23	<p><b>Bed sheets</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Description: Bed Sheets</li> <li>• Dimensions: 2 x 1.5 m</li> <li>• Compositions: Cotton</li> <li>• Weight: 700 gm</li> </ul> <p>Recommended to be for PwDs who are Bedridden with the Air mattress or medical mattress (Anti-decubitus Mattress) .</p>	<p><b>ملاءات السرير</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الوصف: شرف السرير</li> <li>• الأبعاد: 2 × 1.5 م</li> <li>• التركيبات: قطن</li> <li>• الوزن: 700 جرام</li> </ul> <p>يوصى به للأشخاص ذوي الإعاقة طريحي الفراش مع مرتبة هوائية أو مرتبة طبية (مرتبة مضادة للاستلقاء)</p>	PCS عدد	1	<p>هذه ملاءات نفر واحد</p> 
24	<p><b>Multi-use chair</b></p> <p>Product Material: Stainless Steel Product Size: L54 x W45 x H84cm Total Height: 7484cm</p> <p>Used for sitting - to help with movement (mobility disability) - used for the toilet.</p>	<p><b>كرسي متعدد الاستخدام</b></p> <p>مادة المنتج: مصنوع من الستانلس استيل الحجم: الطول 54 × العرض 45 × الارتفاع 84 سم الارتفاع الإجمالي: 7484 سم</p> <p>يستخدم للجلوس - للمساعدة على الحركة (الإعاقة الحركية) - يستخدم للمرحاض.</p>	PCS عدد	1	<p>كراسي المراحيض للمعاقين وكبار السن</p> 
25	<p><b>Sleeping bag</b></p> <p>Figure: envelops The material: polyester cotton nylon Product dimensions: 190L x 75W cm Closure type: zipper The outer material is cotton</p> <p>Used for people who suffer from involuntary hyperactivity</p>	<p><b>حقيبة النوم</b></p> <p>الشكل: المغلفات المادة: نايلون قطن بوليستر أبعاد المنتج: 190 طول × 75 عرض سم نوع الإغلاق: سحاب المادة الخارجية هي القطن</p> <p>يستخدم للأشخاص الذين يعانون من فرط النشاط اللاإرادي</p>	PCS عدد	1	
26	<p><b>Pillow</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Very comfortable and supports the head without straining the shoulder or cervical vertebrae.</li> <li>•The shape is suitable to adapt to the anatomy of the neck and head, whether the user sleeps on his side or on his back.</li> <li>•Viscose elastic foam exerts light pressure, facilitates blood circulation and reduces pressure</li> <li>•High quality stretch terry cloth cover, 80% cotton, 20% polyester (washable at 40°C).</li> </ul> <p>Recommended to be for PwDs who are Bedridden</p>	<p><b>وسادة</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مريح للغاية ويدعم الرأس دون إجهاد الكتف أو الفقرات العنقية.</li> <li>• الشكل مناسب للتكيف مع تشريح الرقبة والرأس، سواء كان المستخدم ينام على جانبه أو على ظهره.</li> <li>• تمارس رغوّة الفسكوز المرنة ضغطًا خفيفًا، وتسهل الدورة الدموية وتقلل الضغط</li> <li>• غطاء من قماش تيري عالي الجودة، 80% قطن، 20% بوليستر (قابل للغسل عند 40 درجة مئوية).</li> </ul> <p>يوصى به للأشخاص ذوي الإعاقة طريح الفراش</p>	PCS عدد	1	<p>المخدرات الطبية المخصصة لاجعاق الرقبه والعمود الفقري ومتوفره بالسوق بنفس الشكل اللي بالصوره</p> 
27	<p><b>Tea Thermos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Description: Tea Thermos</li> <li>• Size: 1 liter</li> </ul>	<p><b>ترمس شاي</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الوصف: ترمس شاي</li> <li>• الحجم: 1 لتر</li> </ul>	PCS عدد	1	<p>يمكن تقديم عينات منوعه بين الزجاج والحديد وسيتم اختيار افضل جودة</p> 

28	<b>Pan</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Description: Steel Pan</li> <li>Size: diameter 26 cm to 32 cm</li> </ul>	<b>مقلاة</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>الوصف: مقلاة فولاذية</li> <li>الحجم: القطر 26 سم إلى 32 سم</li> </ul>	PCS عدد	1	
29	<b>Cooking pot</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Description: Pressure Cooking</li> <li>Size: 7 liters</li> <li>Material: Aluminum</li> <li>Handles: 2 stainless steel or heat resistant plastic handles</li> <li>Quality: Good Quality</li> </ul>	<b>وعاء الطبخ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>الوصف: وعاء طبخ ضغط</li> <li>الحجم: 7 لتر</li> <li>المادة: الألومنيوم</li> <li>المقابض: عدد 2 مقابض ستانلس ستيل أو بلاستيك مقاوم للحرارة</li> <li>الجودة: نوعية جيدة</li> </ul>	PCS عدد	1	

سيتم قبول القطع المقدمة ذات الجودة العالية ورفض القطع ذات الجودة الضعيفة